

Janet T. Mills  
Governor

Jeanne M. Lambrew, Ph.D.  
Commissioner



Maine Department of Health and Human Services  
Child and Family Services  
11 State House Station  
2 Anthony Avenue  
Augusta, Maine 04333-0011  
Tel.: (207) 624-7900; Toll Free: (877) 680-5866  
TTY: Dial 711 (Maine Relay); Fax: (207) 287-5282

## AMASEZERANO y'IMIKORANIRE

**AGENEWE:** Abashinzwe Kwita ku mwana

**AVUYE MU:** Ibiro bya Serivisi z'Umwana n'Umuryango

**ITARIKI:** Kanama 4, 2021

**IMPAMVU:** **Amafaranga agenerwa abantu bashya bashinzwe kwita ku muryango n'umwana babiherewe uruhushya**

---

Kongere yemeje Itegeko ryo gufasha abagizweho inagaruka n'icyorezoi (ARP) (Itegeko rusange 117-2) kandi ryahindutse itegeko muri Werurwe, 11 2021. Hano hakubiyemo miliyari 14.99 \$ mu kigega cyo gufasha mu kwita ku mwana n'iterambere (CCDF) Inkunga zidategekwa uko zigomba gukoreshwa. Maine yakiriye miliyoni 45.7\$ z'izi nkunga zitangwa na Leta. Ibiro bya Serivisi z'Umwana n'Umuryango (OCFS) bizatangira gutanga amafaranga agenwa inshuro imwe ku bantu bose bashya bashinzwe kwita ku muryango n'Umwana babiherewe uruhushya. Iyi ngamba ifitanye isano na Gahunda y'Ububobozi **bwa Mills bwo Kwita ku Mwana muri Maine**, mu rwego rwo gushyigikira uburyo imiryango ya Maine igera kuri serivisi zo kwita ku mwana mbere no mu gihe cy'icyorezo kandi imwe mu ntego z'Inama y'Abana zo kuzamura uburyo bwo kugera ku rwego rwo hejuru rwo kwita ku mwana ndetse no kwagura abakozi ba Maine bashinzwe kwita ku mwana.

OCFS yategetse CCDF Inkunga zidategekwa uko zigomba gukoreshwa guha inshuro imwe, amafaranga agenwa angana na 2,000\$ kuri buri bantu bashya bashinzwe kwita ku muryango n'umwana babiherewe uruhushya (FCC) Amafaranga agenwa azatangwa hagendewe ku ihame ry'uko uwaje mbere ari we uhabwa mbere. Inkunga zihita zitangwa kandi zizakomeza kugeza ku wa 9/30/23 cyangwa igihe inkunga zizaba zihari.

Abantu bashya bashinzwe kwita ku muryango n'umwana babiherewe uruhushya bagomba kuzuza ibisabwa bikurikira:

- Abantu bashya bashinzwe kwita ku muryango n'umwana babiherewe uruhushya ku wa cyangwa nyuma ya Nyakanga, 1 2021; na
- Bafite Kode y'Ugurisha itararangiza igihe ya OCFS
  - Ku makuru yerekeye Kode y'Ugurisha itararangiza igihe vugana na Vickie Bussey kuri (207) 624-7909 or [Vickie.Bussey@maine.gov](mailto:Vickie.Bussey@maine.gov)

Porogaramu **ziracyemerewe** gusaba inkunga zirimo gutangwa mu rwego rwo kuzifasha guhangana n'ingaruka za Koronavirusino kuyongerera ubushobozi (CRRSA) detse n'inkunga zizatangwa na American Rescue Plan mu gihe kiri imbere mu rwego rwo guhangana n'ingaruka za koronavirusi (ARPA).

**Kugira ngo wakire amafaranga yagenwe cyangwa ubone andii makuru, vugana na Kerri Wyman**  
**kuri [Kerri.Wyman@Maine.gov](mailto:Kerri.Wyman@Maine.gov) cyangwa (207) 626-8660.**